**Smlouva o realizaci překládky sítě elektronických komunikací**

**č. HK 2015\_0036**

uzavřená dle ustanovení § 1746 odst. 2 a násl. zákona . 89/2012 Sb., občanského zákoníku, v platném znění a v souladu s § 104 odst. 17 zákona . 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích a o změně některých souvisejících zákon (zákon o elektronických komunikacích), v platném znění

**Vlastník sít elektronických komunikací:**

Č**eská telekomunikační infrastruktura a.s.**

Se sídlem Olšanská 2681/6, 130 00 PRAHA 3 – Žižkov

IČ : 04084063

DIČ : CZ04084063

Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze, odd. B, vložka 20623

Zastoupená Ing. Miroslavem Kotem , Supervizorem , Výstavba přístupové sítě Čechy dle

Pověření ze dne 1.6.2015

Bankovní spojení: xxxxxxxxx

Číslo účtu: xxxxxxxxxxxxxxx

(dále jen „CETIN“)

a

**Stavebník žádající o překládku sít elektronických komunikací**:

|  |  |
| --- | --- |
| **M sto Náchod** |  |
| Se sídlem: | Masarykovo nám. 40, 547 01 Náchod |
| Zastoupený: | Ing. Tomášem Šubertem, místostarostou |
| Telefon: | 491 405 111 |
| I O: | 00272868 |
| DI : | CZ00272868 |
| Bankovní spojení: | xxxxxxxxxxxxx |
| Číslo účtu: | xxxxxxxxxxxxx |

K technickému jednání je oprávněn: xxxxxxxxxxx

(dále jen „Stavebník“)

uzavírají tuto smlouvu:

**Definice pojmů**

Překládkou sítě elektronických komunikací (dále jen „SEK“) se rozumí stavba spočívající ve změně trasy vedení veřejné komunikační sít nebo přemístění zařízení veřejné komunikační sítě.

**Čl. 1**

**Úvodní ustanovení**

Společnost CETIN je vlastníkem SEK, jež má být přeložena na základ této smlouvy.

Stavebník ve smyslu Vyjádření o existenci SEK a Všeobecných podmínek ochrany SEK vydaného dne ..22.12.2014...... pod . .746865/14..... vyvolává ve smyslu § 104 odst. 17 zákona . . 127/2005 Sb. překládku dotčeného úseku SEK.

Překládka SEK dle této smlouvy je vedena u společnosti CETIN pod označením

**Náchod,Lázeňská-most,SO460,VPI**

**Čl. 2**

**Předmět smlouvy**

Předmětem této smlouvy je požadavek Stavebníka na překládku SEK ve vlastnictví společnosti CETIN, závazek společnosti CETIN zajistit si překládku SEK a s ní související záležitosti v rozsahu a za podmínek stanovených touto smlouvou a závazek Stavebníka, jež překládku SEK vyvolal, uhradit všechny nezbytné náklady, které společnosti CETIN v souvislosti se zajištěním překládky SEK vzniknou.

**Čl. 3**

**Překládka SEK, podmínky překládky SEK**

3.1 Překládka SEK dle této smlouvy (dále jen „Překládka“) bude realizována v rozsahu (územním a stavebnětechnickém) a na nemovitostech dle předložené projektové dokumentace Náchod,Lázeňská-most,SO460,VPI, který je Přílohou . 1 této smlouvy (dále jen „Projekt“).

3.2 Předpoklady (podmínky) pro realizaci Překládky jsou:

* zajištění pravomocného územního rozhodnutí – rozhodnutí o umístění stavby nebo územního souhlasu (Překládky),
* zajištění práv k užívání překládkou dotčených nemovitostí, tzn. uzavření smlouvy o smlouvě budoucí o zřízení služebnosti inženýrské sít s vlastníky nemovitostí dotčených překládkou SEK nebo vyvlastnění takového práva.

(to vše dále jen „Předpoklady pro realizaci překládky SEK“).

* 1. Bez zajištění Předpoklad pro realizaci překládky SEK nebude Překládka realizována.

* 1. Vlastníkem přeložené SEK z stává společnost CETIN.

* 1. Společnost CETIN je oprávněna realizací Překládky pověřit jinou osobu. Při realizaci Překládky jinou osobou nese společnost CETIN odpovědnost, jako by Překládku realizovala sama.

**Čl. 4**

**Závazky spojené s překládkou SEK**

4.1 V souvislosti s realizací Překládky se CETIN zavazuje

* před realizací Překládky:

* pokusit se uzavřít smlouvu o smlouvě budoucí o zřízení služebnosti inženýrské sítě s vlastníky Překládkou dotčených nemovitostí, tzn. prokazatelně učinit vlastník m Překládkou dotčených nemovitostí návrh takové smlouvy v souladu s § 5 zákona č. 184/2006 Sb.

* po realizací Překládky:

* zajistit dokumentaci skutečného provedení Překládky.
* zajistit nezbytné geometrické plány věcných břemen a vložení břemen na příslušné pracoviště Katastrálního úřadu.

4.2 V souvislosti s provedením překládky se Stavebník zavazuje

* před realizací Překládky:
* zajistit územní rozhodnutí - rozhodnutí o umístění stavby (Překládky),
* Zajistit koordinaci prací na staveništi
* oznámit společnosti CETIN nejpozději do 30 dní před realizací Překládky stavební připravenost překládky zaměstnanci, který je určen pro dohled investiční zakázky - Tomáš Cirkl mob. 724 066 486
* Stavebník ke dni uzavření této smlouvy převádí na společnost CETIN některá práva a povinnosti z Územního rozhodnutí – rozhodnutí o umístění stavby Most p es Metuji Náchod-Běloves, Lázeňská ulice, .j. 4658/2015/VÝST/Š ze dne 10.9.2015ato toliko práva k umístění resp. přeložení veřejné komunikační sít společnosti CETIN za podmínek v tomto územním rozhodnutí stanovených, a dále související práva a povinnosti, která plynou ze stanovisek dotčených orgán státní správy, správců inženýrských sítí a účastník řízení, tak jak jsou v tomto územním rozhodnutí stanoveny. CETIN tato převáděná práva ke dni uzavření této smlouvy přijímá. Stavebník ke dni uzavření této smlouvy předal společnosti CETIN toto územní rozhodnutí.

* 1. CETIN se zavazuje, že zajistí realizaci Překládky **v koordinaci se Stavebníkem do**  30.11.2016a to za předpokladu, že nejpozději 3 měsíce před tímto datem budou zajištěny ve prospěch společnosti CETIN všechny Předpoklady pro realizaci překládky SEK uvedené v l. 3 bodu 3.2 této smlouvy a ze strany Stavebníka splněny povinnosti uvedené v l. 4. bodu 4.2 této smlouvy vyjma ustanovení o stavební připravenosti, jinak nejpozději do 5 měsíc od jejich zajištění ve prospěch CETIN.

* 1. Stavebník bere na vědomí, že mezi společností CETIN a vlastníky Překládkou dotčených nemovitostí musí dojít s ohledem na ustanovení § 104 zákona . 127/2005 Sb. k úpravě vzájemných právních vztah v podob uzavření písemné smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti inženýrské sít po realizaci Překládky k uzavření smlouvy o zřízení služebnosti inženýrské sít event. zřízení takového práva ve vyvlastňovacím řízení. Náhrady za zřízení takových služebností, které společnost CETIN vlastník m dotčených nemovitostí uhradí, bude Stavebník s ohledem na ustanovení § 104 odst. 17 zákona. 127/2005 Sb. povinen uhradit společnosti CETIN jako náklady vzniklé společnosti CETIN v souvislosti s Překládkou, stejně tak v případ náklad společnosti CETIN za uhrazení správních poplatků za vklad služebností do Katastru nemovitostí event. případně náklad vzniklých společnosti CETIN v souvislosti s vyvlastňovacím řízením.

* 1. Stavebník se zavazuje poskytnout společnosti CETIN p i uzavírání smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti inženýrské sít a po realizaci Překládky p i uzavírání smlouvy o zřízení služebnosti inženýrské sít potřebnou součinnost.

* 1. Sjednaná lhůta realizace Překládky dle l. 4 bodu 4.3 této smlouvy se prodlužuje o tolik dnů, o kolik dnů byly práce k jejímu provedení přerušeny nebo nemohly být případně zahájeny z d vodu nikoliv na stran společnosti CETIN.

* 1. Dnem ukončení realizace Překládky je den, kdy je Stavebníkovi doručeno na adresu uvedenou v hlavičce této smlouvy nebo adresu elektronické pošty uvedenou v l. 8b této smlouvy oznámení o ukončení realizace Překládky.

**Čl. 5**

**Náklady spojené s překládkou SEK**

* 1. Stavebník je na základ zákona č. 127/2005 Sb. § 104 odst. 17 povinen nést náklady překládky dotčeného úseku SEK, přičemž takovými náklady jsou všechny nezbytné náklady vlastníka SEK, které mu v souvislosti s překládkou SEK vzniknou, a které by mu nevznikly, kdyby k překládce nedošlo.

* 1. Výše náklad Překládky stanovených na základ Projektu ke dni uzavření této smlouvy činí **163 053,00 Kč (bez DPH).**

Specifikace těchto náklad je uvedena v Příloze č. 2 této smlouvy.

* 1. K této cen bude připočtena DPH v sazbě nebo sazbách podle platných právních předpisů.

* 1. V případ , že v souvislosti s realizací Překládky společnosti CETIN vzniknou další nezbytné náklady na Překládku, které nejsou vyčísleny v l. 5 bod 5.2 této smlouvy, Stavebník se zavazuje je společnosti CETIN uhradit. M že se jednat například o:
* náklady na náhrady za omezení vlastnického práva zřízením služebnosti inženýrské sít vlastník m Překládkou dotčených nemovitostí dle uzavřených smluv o služebnosti inženýrské sít ,případně dle pravomocného rozhodnutí příslušného vyvlastňovacího úřadu o omezení vlastnického práva zřízením služebnosti inženýrské sít rozhodnutím (blíže specifikovány v Čl. 4 bodu 4.4. této smlouvy),
* náklady vzniklé v souvislosti s vyvlastňovacím řízením dle předchozího odstavce a dle l. 4 bodu 4.4 této smlouvy,
* náklady související se zrušením a následným výmazem služebnosti inženýrské sít (váznoucí na nemovitostech dotčených p vodní, překládanou, trasou SEK) z Katastru nemovitostí,
* náklady na náhrady za omezené užívání lesního a půdního fondu včetně náklad na vypracování výpočtu,
* hydrogeologický, geologický, dendrologický a ostatní odborné posudky zpracované subjekty k tomu určenými,
* náklady na koordinační výkresy, povodňové plány a zaměření, vyžadované dotčenými subjekty,
* náklady na identifikaci parcel,
* náklady na správní poplatky podle zákona č. 634/2004 Sb. v platném znění, které vzniknou zhotoviteli v důsledku získávání potřebných správních rozhodnutí - povolení, které jsou nezbytné k realizaci Překládky,
* náklady, související se zvláštním užíváním veřejného prostranství, vyměřené v souvislosti s realizací předmětného díla podle zákona č. 565/1990 Sb., o místních poplatcích v platném znění,
* náklady, související se zvláštním užíváním komunikace ve smyslu § 25 zákona, 13/1997

Sb.,

* náklady na peněžité pln ní plynoucí z nájemních smluv, jejichž uzavření je nutné pro realizaci Překládky,
* náklady související s majetkovými újmami, způsobenými na zemědělských plodinách v souvislosti s realizací Překládky,
* náklady na ochranu komunikačních vedení a zařízení před přepětím a nadproudem, včetně odborného výpočtu a návrhu,
* náklady, související se záchranným archeologickým dohledem.

**Čl. 6**

**Platební podmínky**

6.1 Náklady na Překládku ve výši skutečně provedených prací a náklad dle l. 5 bod 5.2 této smlouvy je Stavebník povinen uhradit na základ daňového dokladu (faktury) po realizaci Překládky do 30 dnů ode dne jeho vystavení.

K cen náklad za Překládku bude připočtena DPH v souladu s platným zněním zákona č. 235/2004 Sb. o dani z přidané hodnoty v sazbě nebo sazbách podle platných právních předpisů. Stavebník se zavazuje DPH ve výši dle platných právních předpis zaplatit vždy současně s platbami dle 6.1 této smlouvy.

6.2 Daňový doklad dle Čl. 6 bod 6.1. bude vystaven do 15 dnů od ukončení realizace Překládky ve smyslu l. 4 bod. 4.7 této smlouvy a Stavebník je povinen uhradit jej ve lhůtě splatnosti.

6.3 Daňové doklady musí obsahovat náležitosti daňového dokladu stanovené příslušnými ustanoveními zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění. Daňový doklad bude Stavebníkovi zasílán na adresu uvedenou v hlavičce této smlouvy.

6.4 Náklady společnosti CETIN uvedené v Čl. 5 bod 5.4, budou hrazeny Stavebníkem odděleně na základ samostatného daňového dokladu vystaveného společností CETIN a Stavebník je povinen je uhradit ve lhůtě jeho splatnosti.

6.5 Náklady dle této Smlouvy budou Stavebníkem hrazeny na ú et společnosti CETIN uvedený v hlavičce této smlouvy, pokud nebude daňovým dokladem vystaveným společností CETIN stanoveno jinak.

Dnem úhrady daňového dokladu (zaplacením fakturovaných náklad) se rozumí den připsání účtované (fakturované) částky na ú et společnosti CETIN.

**Čl. 7**

**Sankce**

7.1. Strany této smlouvy si sjednávají pro případ prodlení Stavebníka s úhradou některé částky, k jejíž úhrad je dle této smlouvy povinen, povinnost Stavebníka zaplatit společnosti CETIN smluvní pokutu ve výši 0,3 % z dlužné částky za každý den prodlení.

7.2. Smluvní pokuta je splatná do 10 dnů poté, co bude písemná výzva jedné strany v tomto směru druhé stran doručena.

7.3. Povinností zaplatit smluvní pokutu, jak je specifikována v bodech 7.1 a 7.2 tohoto článku, není dotčeno právo na náhradu škody, a to ani co do výše, v níž případně náhrada škody smluvní pokutu přesáhne. Povinnost zaplatit smluvní pokutu m že vzniknout i opakovaně, její celková výše není omezena.

7.4. Povinnost zaplatit smluvní pokutu, jak je specifikována v bodech 7.1 až 7.3. tohoto článku, trvá i po skončení trvání této smlouvy, jakož i poté, co dojde k odstoupení od ní n kterou ze stran i oběma stranami.

**l. 8**

**Kontaktní osoby**

1. Za CETIN :

ve v cech smluvních:xxxxxxxxxxxx funkce: specialista pro výstavbu sítě Čechy e-mail: xxxxxxxxx tel. xxxxxxxxxx

ve věcech technických xxxxxxxxxxxx funkce : specialista pro výstavbu sít e-mail xxxxxxxxxxxxxxx tel. xxxxxxxxxxxxxxxx

1. Za stavebníka :

ve v cech smluvních: Ing.Tomáš Šubert funkce : místostarosta………………… e-mail: xxxxxxxxxxxxx… tel.: xxxxxxxxx fax.: ………………...... ve v cech technických: xxxxxxxxxx funkce : technik……………………………… e-mail: xxxxxxxxxxxx… tel.: xxxxxxxxxxxxxx……… fax.: ………………......

**l. 9**

**Odstoupení od smlouvy**

NEPOUŽIJE SE

**l. 10**

**Rozvazovací podmínka**

* 1. Realizace Překládky musí být zahájena nejpozději do dvou let od uzavření této smlouvy. Marné uplynutí této lhůty je rozvazovací podmínkou této smlouvy ve smyslu ustanovení § 548 odst. 2 občanského zákoníku, v platném znění.

* 1. Tato smlouva zanikne prvním dnem následujícím po uplynutí dvou let od uzavření této smlouvy, aniž by realizace Překládky byla zahájena. Zánikem smlouvy touto rozvazovací podmínkou není dotčeno právo společnosti CETIN na zaplacení smluvní pokuty dle l. 7 bod 7.1.až 7.4. této smlouvy, a tomu odpovídající povinnost Stavebníka tuto pokutu zaplatit. Právo na náhradu škody zůstává zachováno.

**l. 11**

**Závěrečná ustanovení**

* 1. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti okamžikem jejího uzavření.

* 1. Vztahy, které nejsou upraveny touto Smlouvou, se řídí ustanoveními zákona 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpis a dalšími obecně závaznými právními předpisy.

* 1. Práva vzniklá z této smlouvy nesmí být postoupena bez předchozího písemného souhlasu druhé strany.

* 1. Započtení na pohledávky vzniklé z této smlouvy se nepřipouští.

* 1. Tato smlouva m že být m n na pouze písemně. Za písemnou formu nebude pro tento účel považována výměna e-mailových i jiných elektronických zpráv.

* 1. Veškerá korespondence mezi smluvními stranami bude zasílána doporučen na adresy uvedené v hlavičce této smlouvy nebo na adresy elektronické pošty uvedené v l. 8 této smlouvy, ustanovení § 573 občanského zákoníku se neuplatní.

* 1. Strany si nepřejí, aby nad rámec výslovných ustanovení této smlouvy byla jakákoliv práva a povinnosti dovozovány z dosavadní i budoucí praxe zavedené mezi stranami i zvyklostí zachovávaných obecně či v odvětví týkajícím se předmětu plnění této smlouvy, ledaže je ve smlouvě výslovně sjednáno jinak. Vedle shora uvedeného si strany potvrzují, že si nejsou v domy žádných dosud mezi nimi zavedených obchodních zvyklostí i praxe.

* 1. Strany vylučují aplikaci ustanovení § 1805 odst. 2 občanského zákoníku na tuto smlouvu,

* 1. Tato smlouva obsahuje úplné ujednání o předmětu smlouvy a všech náležitostech, které strany měly a chtěly ve smlouvě ujednat, a které považují za důležité pro závaznost této smlouvy. Žádný projev stran u in ný p i jednání o této smlouvě ani projev u in ný po uzavření této smlouvy nesmí být vykládán v rozporu s výslovnými ustanoveními této smlouvy a nezakládá žádný závazek žádné ze stran.

* 1. Odpověď strany této smlouvy, podle § 1740 odst. 3 občanského zákoníku, s dodatkem nebo odchylkou, není přijetím nabídky na uzavření této smlouvy, ani když podstatně nemění podmínky nabídky.

* 1. Žádný závazek dle této smlouvy není fixním závazkem podle § 1980 občanského zákoníku.

* 1. Smluvní strany potvrzují, že uzavření této smlouvy je výsledkem jednání stran a každá ze stran m la příležitost ovlivnit obsah této smlouvy

* 1. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou originálech, z nichž po jednom obdrží každá smluvní strana.

Doložka

Tato smlouva byla schválena Radou m sta Náchoda, dne : 22.září 2015, usnesení .30/921/15

Přílohy :

1. Projektová dokumentace
2. Specifikace přeložky
3. ÚR .j.: 4658/2015/VÝST/Š ze dne 10.9.2015 – str. 1
4. Povření fa CETIN

V Pelhřimov dne 12.1.2016 V Náchodě dne 15.1.2016

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Česká telekomunika ní infrastruktura a.s.: Stavebník : Město Náchod

Ing. Miroslav Kot, Ing. Tomáš Šubrt,

Supervizor pro výstavbu sít místostarosta